

# EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ageno á la política.—Defensor de los intereses de España en Marruecos

مليلية في يوم الخميس 25 ذي القعدة 1327

<p><b>SUSCRIPCIÓN</b></p> <p>Melilla, en casa... 200 Ptas.        España, Risque y Habana... 400        Extranjero... 600</p> <p>Número suelto, 5 ctsms.</p>	<p><b>SUPLEMENTOS ARABES</b></p> <p>Arabic, Spanish, Malincha and others, etc.</p>	<p><b>SUSCRIPCIÓN</b></p> <p>Subscription, printed... 200 Ptas.        Subscription, printed... 400 Ptas.        Annual, printed... 600 Ptas.</p>
--	--	---

## Un sitio de Melilla<sup>(1)</sup>

(CONTINUACIÓN)

### Segundo asalto

Con efecto media ora despues bolbieron á la carga y aunque hauían perdido mas de doscientos de sus Granaderos Negros con el primer asalto, los que quedaban bolbieron con un indecible furor y avian aumentado el numero de sus escaleras procurando escalar la Muralla que miraba al lado de la Villa pero fueron aun mexor recibidos que la primera vez: no es posible ponderar el valor é intrepidez que los Christianos manifestaron en esta ocasión. La ventaja que hauian llebado en el primer asalto les ofrecia otra aun mayor en este segundo y la firmeza de sus Gefes se lo aseguraba y no les dava lugar de reparar en la superioridad del numero de los enemigos que los atacaban: Se peleó de ambas partes á sablazos y bayonetazos por mucho tiempo, animados los dos partidos; por esta igualdad se puede decir que los Moros se afrentaban de imaginar el peligro segun el furor que se arrojaban á él; apenas caía una escalera, quando se veia lebantada y llena nuebamente de enemigos y luego que uno caía le reemplazan diez: Pero al fin los Moros tavieron que ceder al valor de los Españoles, y á la buena conducta de su Governador, y aunque los Españoles haviesen perdido alguna gente, su valor aumentaba y suplia el numero de los que estaban fuera de combate.

El Theniente de Rey (que mandava en la Villa) no dejó de coronar de fusileria el Parapeto del camino cubierto, que hacia fuego sobre los que querian escalar la Garganta del Reducto, pero como algunas balas davan en el fuerte en lugar de dar al pie de la Muralla se le embió á avisar y lo remedió, y para evitar en lo suceeso este inconveniente se le embió unas chufletas artificiales que colgaron con unas cadenas en los argules de las Obras atacadas; y se les hizo ver á los Moros lo que sus Generales tenian interes de ocultarles; quiero decir, los fosos casi llenos de muertos y heridos: hicieron todos sus esfuerzos para derribar estas chufletas, pero fueron inútiles. Su luz descubría á los de la Villa todos sus movimientos, lo que fué causa de que murieran muchos más Moros.

Takar y los demas Generales viendo que sus gentes hauian sido rechazados dos veces, y que de los 500 Granaderos Negros no les quedava ya sino un corto numero, hicieron adelantar lo que les quedava de sus mejores tropas, ofreciendoles grandes recompensas, y para animarlos les prometieron que serian sostenidos fuertemente, y con efecto hicieron poner detras de las trincheras el resto de su Exército y su Cavalleria formada un gran circulo de un lado del mar al otro; así para hacerlos adelantar como por impedir que nadie se fuese como muchos lo hauian executado en los precedentes asaltos.

### Tercer asalto

Empezaron pues un tercer asalto con una furia extrema. Los sucesos fueron á certa diferencia como en el segundo, excepto que este fué de maior duracion, pues duró hasta la una y media, sin advertir ninguna decadencia en

la viveza y valor de los dos partidos. El Theniente de Rey hizo adelantar dos cuerpos de cinquenta hombres cada uno del lado V. S. de la Villa, con la mira de coger por detras algunas partidas de Moros y hacer diversion. La noche era muy obscura y los oficiales de estos destacamentos (que salieron por las quatro partes señaladas O) avisaron que hauian visto alguna Cavalleria en R.

Las tropas se adelantaron hasta O, hicieron fuego sobre ellos, pero advirtiendoles que los Moros intentaban cartarlos, se retiraron á sus puestos. Esta Cavalleria que los perseguia á lo largo de la costa del Mar fué oida de los del camino cubierto, cuyo fuego era tan vivo que quedaron muchos cauallos en el sitio y tavieron el maior traunajo para poder arrastrar los heridos á sus trincheras.

Por fia haviendo los sitiadores perdido todo lo que les quedaba de tropas, el resto se fué retirando por todas partes, lo que dió motivo á que abandonasen una empresa que les havia sido tan funesta y así no pensaron sino en recoger los muertos y heridos al favor de la luz que dava el fuego que se hacia á sus trincheras altas al ZZ, mientras que los Españoles cargaban de pedradas y Granadas á los que se hauian quedado en los fosos; y aunque no haviese trazas de que hiciesen una quarta intencion, no por eso dexó el Governador de disponerse de modo que en todo caso se les viese como antes si les quedaba tal gan: Pero bastante tenian con lo ya accedido para pensar en no empeñarse en nuebas perdidas. A eso de las tres de la noche todos se retiraron y sucedió un profundo silencio, al horrible ruido y estuendo de la Artilleria y fusileria y á los aullidos de los infieles.

(CONCLUIRA)

## Sesión árabe

واما اخبار ريس في هاذه اليلام لان  
 ناص في تلك الناحية مولاي الكبير اخوا  
 مولانا حفيظ واراد ان يمشي تلك البراجي  
 ايها وما هو في نواحي تازة وطالما سمع  
 خبره مولانا حفيظ تغير لونه واشدد غضبه على  
 ذلك وما هو يتدبر في امره وكيف يصنع  
 له حتى يحصل ويتمكن به ويعمل له ما  
 لا يخفى له بقدرة الله لا بقدرة وهو اليوم  
 بالمداد الغضرد للفايه وحده لانه في اول  
 مرة كان ما يعهم في هاذه الحرايب شيا  
 واليوم تكاشفا على تلك الامور وما يعولونه  
 خصايب العقول كلها بعون الله يتمكن  
 بنواصهم ويجعلهم عبرة لمن يعنبر ذلك  
 لان القايم مولاي احمد حين قيامه مرة  
 الاولى نصره الله على ذلك وهلك الجميع  
 وخرت المحاكمه بأسرها وما يلزها ومن

كان يسمع خيرة بطيعة وهو في ما يسمع  
 بتلك النواحي والانس كلهم طايعين له  
 مشرق الارض وغربها واما انتم مولانا  
 حفيظ جعله الله كاسراب وسبها مولاي  
 الكبير يزعم انه يفهم عليه وينزعه عن ما هو  
 فيه لان مولانا حفيظ اعطاه الله ملكه  
 واراد له الفبول والنصر على ذلك لان  
 الله تعالى قال له الامر من قبل ومن بعد  
 ويومئذ لحي لانه يامر بالمهادنة واخذاد نار  
 البقرن على كل جانب ومكان مشرق  
 الارض وغربها

وهذا الكلام هاهو من غير كمال ولاكن  
 موجود ويتبعه في الاثر

## El texto árabe

Ultimas noticias recibidas de la capital cherifiana.

## CRONICA DE FEZ

(De nuestro corresponsal)

Las noticias que de Mekinez se reciben siguen acusando mucha gravedad, pues está perfectamente comprobado que las tribus de Zammur rodean la ciudad, á la que han puesto estrecho cerco.

Los montañeses parecen dispuestos á apoderarse de Mekinez, por todos los medios.

Las autoridades confían en recibir á tiempo los socorros que Muley Hafid les ha enviado.

Actualmente, ocupados los puntos extratragicos por los rebeldes, nadie se aventurará á salir de las puertas de Mekinez.

Muley Hafid se muestra muy inquieto por lo que pueda ocurrir.

La nota saliente de la semana en la capital cherifiana ha sido la gran revista militar, como consecuencia de la constitución de las mejallas.

Muley Hafid parecia que estrenaba su ejército, pues los soldados estaban vestidos de nuevo con vistosos uniformes y llevaban al hombro los fusiles mauser recientemente adquiridos por el Sultán.

El acto empezó bien, pero acabó á tiros, pues los quintos de ait Yussi y los de Beni M'fir, eternos rivales, se acomstrieron tiroteándose mientras tavieron municiones en las cartucheras.

Los jefes trataban de contener á los soldados, pero en vano y la lucha continuaba hasta que no les quedó ni un cartucho.

Del combate resultaron muchos muertos y heridos y en nada estuvo que el ejército no se acabase al estro-nario.

El Sultán, al tener conocimiento de lo ocurrido, montó en cólera y llamó á los jefes de los tabores que habian sostenido la lucha, recriminándoles por no haberse impuesto á sus tropas. En seguida los despidió mandando que ingresaran en la cárcel.

Estos dias se habla aquí mucho del tributo de «las perlas».

Es el caso que al salir los kaides del Haur para su región con la misión de obtener para el fisco una buena suma, les encargó, además, que le trajeran 25 kilogramos de perlas con destino al trono cherifiano.

Los collares de las moras del territorio están, pues, en grave peligro.

Rás.

## JUNTA DE ARBITRIOS

Sesión del día 21 de Noviembre

Presidió el Sr. General Rea.  
 Concurrieren los Sros. Coronel de Ingenieros, Auditor, Teniente Vicario, D. Francisco Fernandez, D. Rafael Fernandez, Serrano y López.

Vocal Secretario D. Emilio Marmol.

Orden del día

Se leyó el acta de la sesión anterior y fué aprobada.

El Excmo. Sr. General presidente manifestó que el objeto de la reunión era reso ver las reclamaciones presentadas con motivo de la publicación de las listas electorales, según preceptúa el artículo 85 del Reglamento y al efecto se dió cuenta de los escritos presentados por don Modesto Sánchez Romero, don José Calat, don Francisco Aragüe Lago, don José Vara, don Apolo Parkinson, don Miguel López Martínez, don Felix Pakinsó, don Miguel Garrido, don José García y de la petición verbal de don Mannel Muñoz López y don Juan Valenzuela Rodríguez en demanda todos de su inclusión en las listas cómo elegible el primero y cómo electores y elegibles los demás, habiéndose acordado acceder á su petición de acuerdo con el informe del Sr. Assor Letrado de la Junta.

Transcurridas las horas reglamentarias para la resolución de reclamaciones, continuó constituida la Junta en sesión para tratar de la conveniencia de establecer un mercado público en los barrios exteriores y después de discutido el asunto se acordó establecerlo con caracter provisional en el solar destinado á escuelas en la calle del General Margallo á cuyo fin se darán desde luego las órdenes para su explanación, anunciándose este acuerdo para que los que deseen puestos en aquel, lo soliciten quedando la Junta en determinar si la Corporación construirá por su cuenta dichos puestos ó si lo harán los solicitantes con sujeción á un modelo que previamente se indicará.

Se levantó la sesión.

## Los cuerpos expedicionarios

La imprenta de

EL TELEGRAMA DEL RIF

confecciona toda clase de impresos á precios muy económicos.

(1) Manuscrito recientemente adquirido por el Marqués de Olivart, y publicado en «La Revista de Derecho Internacional» de que es Director.  
 Conservamos su ortografía y redacción.

**En casa de los Sres. de Marina**

Con motivo de la festividad del día, fueron ayer muy visitadas las damas que en Melilla llevan el nombre de Concepción.

En casa de los Sres. de Marina hubo toda la tarde gran concurrencia de amigos, que acudían no solo a felicitar a la distinguida esposa del Comandante en Jefe del Ejército de Operaciones y su hija menor, sino a expresar sus parabienes por otros dos acontecimientos: la petición de la mano de su bella y encantadora hija María para el bizarro Capitán de Infantería Don José Sánchez Prat y la primera Comunión de la muchísima Conchita.

A las nueve toda la familia asistió a la misa de Comunión, presenciando el conmovedor acto de acercarse por vez primera a la mesa de los Angeles la linda criatura, que lucía precioso traje blanco, de largo velo prendido con flores.

Encargados de la petición de mano de Mariquita, el hermano del navío Don Pedro, Capitán también del Ejército, regalando aquel a su prometida una pulsera de tanto valor como gusto.

El día de ayer fué, pues, de verdadera ventura para la familia de Marina, y a los votos que escuchó una los nuestros muy fervientes.

**La Purísima**

**Función religiosa**

En la iglesia parroquial hubo, a las diez de la mañana, solemne función religiosa, con gran concurrencia de fieles.

Por la tarde dió comienzo la novena en honor de la Inmaculada.

**En los campamentos**

Nos falta espacio para relatar las fiestas habidas en todos los campamentos, por lo que hemos de limitarnos a dar un ligero resumen.

En todos se celebró misa de campaña, que oyeron las brigadas, teniendo a su frente a los respectivos generales.

Desde el toque de alina comenzó la animación, tocándose a egres dianas.

Los regimientos de War-Rau y Saboya se unieron para festejar el día.

Por la tarde, después de animadas juegos, fué liciado el novio que, como «muna», dió Quedana al regimiento de Wad-Ras.

Los jefes y oficiales comieron al aire libre, llevando cada uno una merienda idéntica, que fueron colacionando en el sitio designado, resultando la campestre mesa en forma de cruz.

Del mismo modo procedieron los regimientos de León y del Rey. Estos campamentos estaban adornados con arcos de follaje.

Terminada la comida de la tropa, el voluntario y distinguido literato señor Noel leyó una inspiradísima poesía, verdadero canto al valor del ejército, que fué acogida con entusiastas salvas de aplausos.

Por la noche se dispararon numerosos cohetes y fuegos de artificio.

En Zoco el Had y demás posiciones avanzadas hubo las mismas expansiones que en los campamentos.

La música del regimiento de Melilla recorrió las calles del barrio de Santiago.

A las cuatro, en el hermoso patio y ante las tropas formadas, el capellán D. Alejo Fernández bendijo la bandera que ondeó en las cimbras del Guangú la mañana del 29 de Septiembre último.

Fuó un acto solemnísimos. La bandera será enviada al Museo de Infantería.

En el cuartel de África y en los campamentos de Camellos, Zoco, Hipódromo y demás, así como en los de Administración militar, hubo animados festejos.

Las tropas tuvieron ranchos extraordinarios, verdaderos banquetes, cuyas minutos satisfacerían al más exigente «gourmet».

Los soldados vitorearon a sus generales, jefes y oficiales.

En todas partes se organizaron rondallas, cantando aires regionales y couplets alusivos al caso.

Durante las primeras horas de la noche estaban intransitables las calles de

los generales Chacel y Margallo, que ofrecían pintoresco aspecto.

A falta de guitarras compraron nuestros bravos meliados panderos y zambombas, oyéndose vilancicos, jotas y aires regionales.

El bullicio y la animación no cesaron hasta la retreta.

A pesar de las naturales expansiones del día, no se registró el más pequeño incidente, lo cual habla muy alto en pro del ejército, de su disciplina y subordinación.

Los moros que transitaban a esa hora por las calles no sufrieron la menor molestia.

En uso de los campamentos de Cabrerizas se presentaron varios morillos vitoreando a España. Cosocharon buen número de perros los infantiles rifones.

Parte de las fuerzas de Zelúan celebraron en Nador la fiesta de su patrona.

Los barcos de la escuadra surtos en la rada hicieron la triple salva de ordenanza, y el pabellón nacional ondeó en los edificios públicos.

Fuó un día alegre.

**Los sucesos del campo**

**Noticias varias**

**Embarque de reservistas**

Por la mañana fundearon en la rada los vapores «Ciudad de Cadiz», «Rabat», «Villarreal» y «Deifin», para proseguir la repatriación de reservistas.

En el primero de los citados barcos, que salió para Barcelona, tomaron plaza por la mañana 500 reservistas, procedentes de los batallones de Cazadores de Estado y de Barcelona.

Como los días anteriores, las autoridades de la Plaza, presenciaron el embarque de los soldados, que dejaron la tierra dando vivas a España mientras una charanga lanzaba alegres sonos.

En los vapores «Deifin» y «Rabat», embarcaron 700 reservistas de los batallones de cazadores de la Brigada de Madrid y de la del Campo de Gibraltar. Ambos barcos se dirigieron a Málaga.

Durante la noche embarcaron en el «Villarreal», que zarpó para Málaga, 300 soldados, también reservistas, de la Brigada del Campo de Gibraltar.

**Un globo**

En las primeras horas de la mañana hizo una ascensión por la parte de Beni-Sacar el aerostato militar «Reina Victoria» dedicándose los tripulantes a sacar fotografías del terreno, continuando los ingenieros la excelente labor que vienen haciendo.

**Expedición**

Como habíamos anunciado, la Junta de Defensa de la Plaza verificó la primera de sus visitas a los puntos ocupados por nuestras tropas.

El turno empezó por Sidi-Ahmed El Hach y el Atalayón.

Los expedicionarios se encontraban de vuelta en la Plaza al oscurecer.

**Sumisión de Abd-el-Kader**

El antiguo jefe de la harka que después de las gestiones preliminares de paz se había retirado a Beni-Said, solicitó someterte.

Ayer tarde estuvo en el Zoco el Had, efectuando su sumisión ante el general Sotomayor.

Después vino a la plaza para visitar al General Marina, con quien conferenció en el Gobierno.

El acto voluntario de Abd-el-Kader tiene indiscutible importancia.

Se habla de otras sumisiones importantes.

**La Corona de Llorente**

Con gran solemnidad se depositará hoy en el panteón del Cementerio del Carmen la corona que el insigne vate D. Teodoro Llorente ha dedicado al ejército de Melilla.

**¡ALTO!**

Nueva apertura del Establecimiento de la Compañía **DHANAMALL CHELLARAN**  
Calle General Chacel  
Gran Bazar indio, chino, japonés, turco, egipcio, sudanés, persa y marroquí  
Artículos variados de plata  
**Precios muy moderados**

**DONATIVOS**

Interesante para las clases y soldados

Los soldados que a continuación se relacionan pueden pasar a recoger los donativos que, por conducto de «El Imparcial», ha recibido para ellos nuestro compañero D. Cándido Lobera:

Del periódico «La Unión», de Trujillo.—Administración Militar: Eduardo Jiménez y Luis Nieto, 0,25 pesetas.

Peñafustán.—José López González, 5,25 del 2.º Montado, 1.ª Bateria.

Picazo del Júcar.—Pedro Blauco Galdós, Infantería del Rey, 13 pesetas.

De Fernán Caballero.—Cazadores de Talavera: Victorio Socorro, 25 pesetas; José Antonio Ruiz, 25 id.

De Fuentesauco.—Regimiento de Saboya: Manuel Espinosa, 9 pesetas.

De Higuera la Real.—Administración Militar: Juan Hernández, 11'25 pesetas.

Al marchar el director del «Heraldo», D. José Rocamora, dejó en poder de nuestro compañero Sr. Lobera las siguientes cantidades, que así mismo pueden pasar a recoger los interesados:

Pedro Muñoz (Córdoba).—Batallón de Talavera, cuarta compañía: Demetria Heredia Zarco, 18 pesetas.—Administración militar: Tomás Merino, 18 idem.

Etche de la Sierra.—Bateria montada: Manuel Carcelero García, 33'80 pesetas.

Los soldados segovianos abajo expresados pueden también recoger las mudas completas que, por conducto del Sr. Rodao, ha recibido nuestro dicho compañero:

Francisco Pascual, id. de Arapiles, cuarta idem; Felipe San Isidro Núñez, id. de Arapiles, tercera id.; Daniel Pascual Miguel, id. de id., primera id.

**De la Orden de la Plaza**

Orden General del Ejército del día 7 de Diciembre de 1909.

El Excmo. Sr. Comandante en Jefe de las fuerzas del Ejército de Operaciones se ha servido disponer lo siguiente:

Art. 1.º Queda levantada la prohibición de transitar los moros libremente por los caminos y de conducir artículos de comercio y consumo sin permiso escrito.

2.º Los Excmos. Sres. Capitanes generales de la 7.ª Región, Canarias, Comandancia general de los apostaderos de Cartagena y San Carlos, gobernadores militares de Tenerife, Bilbao y Alicante, Ministro plenipotenciario de España en Tánger, gobernadores civiles de Coruña, Castellón y Alicante, los diputados provinciales de Victoria, Tarragona, Coruña, Jaén, Zamora y Logroño, Ayuntamientos de Tarragona, Moanés, Bojar, Priso, Cáceres, Bannadueja, La Carolina, Santa Cruz de Tenerife, Tortosa, Valladolid, Trujillo, la Cámara de Málaga, la Cruz Roja de España, la Agrupación de retirados de Bilbao y el Sindicato Agrícola de Llorente, han dirigido entusiasta y patrióticas felicitaciones a las fuer as todas de este Ejército, por el feliz resultado de las operaciones últimamente realizadas.

**LA MODA**

DE MIGUEL ALCARAZ

GENERAL G'SONELL, 3

En este acreditado establecimiento se acaba de recibir un extenso y variado surtido de calzado de todas clases para la presente estación.

Especialidad en chanclos Boston.

GENERAL G'SONELL, 3

Para conservar vuestra salud bebed **Vichy Léon**. Para tener apetito, el sjenjo **Berger** es el más estimulante. Los licores **Mario Brizard** son los más refrescantes, y el champañ **Mersier** alegre y fortalece el corazón.

Depósito: J. Navarro; [16, General Chacel, 16. Licores finos y ordinarios. ¡Camarero! un **Berger**.... es el mejor

**NOTICIAS**

**Interventor**

Se encuentra en Melilla el nuevo Interventor de este Puerto Franco señor **Plá**, que ha tomado posesión de su cargo.

Sea bien venido.

**Nuevo vapor**

Fletado por la acreditada Agencia de transportes «Joaquín Cabo» llegará hoy a esta rada el vapor «**Collera**», de 1200 toneladas, que aquella dedicará en dos viajes semanales al tráfico entre Málaga y Melilla.

**Conato de incendio**

En el muelle militar, en los barracones de Artillería, se inició anoche un ligero incendio, que pudo ser sofocado en los primeros momentos.

Con anterioridad se registraron otros dos conatos.

Constituye un verdadero peligro la paja esparcida en torno de los barracones donde hay almacenada gran cantidad de materias explosivas.

Durante el resto de la noche se redobla la vigilancia.

**Niño desaparecido**

El niño de trece años de edad **Joaquín Ortega Pardo** ha desaparecido de una cantina que su padre posee en uno de los campamentos de Rostrogordo.

Se hacen gestiones para dar con el paradero del niño.

**Don Eduardo Adriaensens**

Hoy deja esta Plaza el Administrador electo de la Aduana de Rosas don **Eduardo Adriaensens**, Interventor de este Puerto Franco que fué durante dos años.

Funcionario tan inteligente como celoso y persona agradable y servicial, el Sr. Adriaensens deja aquí muy buenos recuerdos de su gestión y muchos amigos que no le olvidarán fácilmente.

Desosmoeste viaje feliz y prosperidad en su nuevo destino.

**Se vende**

una casa en la calle de San Miguel (parte alta de la plaza).

Informarán en esta Administración.

**Se alquilan**

pisos con cuarto de baño, en casa recién construida del Paseo Hernández.

Para informes, diríjense al Sr. Mesa, calle del General Margallo, núm. 5 (Póligono).

**Cultos**

Hoy circula el jubileo a devoción de las señoras doña **Carmen Bremón**, doña **Belén Jiménez**, doña **Antonio Uriburu** y doña **María de Martín**.

Se celebran misas a las ocho, diez y once, siendo la cantada a las nueve.

La novena empieza a las seis, predicando D. **Alejo Fernández**, capellán del regimiento de Melilla.

**Turriones**

legítimos de Jijona. Enorme surtido.

Precios sin competencia

Carnicería de Garcés,

GENERAL MARGALLO

Se ha recibido un bonito y variado surtido en géneros de París.

CALLE ALTA, 5

**Cirujano-dentista**

Ha llegado a esta plaza **J. MARTÍNEZ**, establecido en Gibraltar.

Se hospeda

Calle General Chacel, 16 principal

Próximo a la Farmacia

Consultas de 9 a 12 y de 1 a 5

Extracciones de dientes sin dolor.

Toda clase de adelantos modernos.

**12 ptas. los 100 kilos**

Papas coloradas Inmejorables

¡VÉANLAS!

**ALMACÉN DE VINOS «VIVA ESPAÑA»**

6, General Chacel, 6

Garganta voz y boca se curan con las pastillas del Dr. **Caldeiro**. En farmacias, caja 1'50 pesetas; por 2 la remite el autor. Puerta del Sol, 7, Madrid.

# TELEGRAMAS

(POR EL CABLE)

De nuestro corresponsal la Agencia Fabra

## Cumplimiento

El General Rios, Jefe del Estado Mayor Central, ha estado hoy en el palacio del Infante Don Carlos para cumplimentarle.

## R. O. derogada

Por el ministerio de la Guerra se ha dictado una R. O. dejando sin efecto otra según la cual quedaba suspendido el pase de oficiales y tropa al Instituto de la Guardia civil.

A partir de la derogación pueden ya ser pasados los que hayan sido destinados a la Benemerita.

## Reparación de cables

A propuesta del Ministro de la Gobernación ha firmado S. M. un decreto concediendo un crédito de cien mil pesetas, para atender a los gastos de la reparación de los cables telegráficos de Cádiz y de Melilla.

## Conferencia

El Ministro de Hacienda ha celebrado una detenida conferencia con el señor Gasset.

Sábese que en la conferencia han cambiado los ministros impresiones sobre la manera de arbitrar recursos para la ejecución del plan general de Obras Públicas que el Sr. Gasset tiene en estudio.

## Los obreros y empleados de ferrocarriles

Se ha recibido un cablegrama de Nueva York, participando que los sindicatos de obreros y empleados de ferrocarriles de los Estados Unidos que suman cien mil asociados, se han reunido, tomando el acuerdo de solicitar a fines de la presente semana un aumento del 10 por 100 en los salarios.

Caso de que las empresas no accedan a la petición los sindicatos proclamarán la huelga general.

## Tribus raziadas

En Tánger se han recibido telegramas de Fez, anunciando que las tropas cherifianas han librado combates con las tribus montañesas sin resultado decisivo.

Las mejalías que han entrado en fuego son las que se hallaban acampadas entre Fichaba y Beni-Jernol.

## Los reservistas

A la llegada del «Villaverde» a Málaga conduciendo a los reservistas de la brigada de Cataluña, esperaba en los muelles numerosísimo público.

Las autoridades civiles y militares pasaron a bordo desde el primer momento.

El recibimiento hecho a los reservistas ha sido entusiasta y cariñosísimo, dándose vivas a España y al Ejército sin cesar.

La presencia de los soldados fué acogida con salvas de aplausos.

## Destinos

El «Diario Oficial» del Ministerio de la Guerra, publica los siguientes destinos:

Infantería, capitán Medina Quiroga, al regimiento de Melilla.

Segundo teniente Faujal, al mismo cuerpo.

Caballería, Teniente Coronel Bonilla Maero al Regimiento de Treviño, Comandante Rodríguez al de Talavera.

Capitán Alés a excedente en la 6.ª región.

Capitán Manso a excedente en la 1.ª región.

Segundo Teniente Galvez, al regimiento de Húsares de Pavía.

Coronel D. Daniel Morillo al 11.º Depósito de Reserva de Burgos.  
Teniente coronel D. Damaso Berenguer del Regimiento de Cazadores de María Cristina al Escuadrón de Cazadores de Melilla.

## Los héroes del Rif

Entusiasmo en el público.—Al escenario.—Exclamación.—Ovaciones.—En la calle

Ayer se representaba en el Teatro Novedades la obra de circunstancias «Los héroes del Rif».

En el momento en que un soldado que estaba en las butacas se levantaba a rescatar un cañón, el público visiblemente emocionado se puso en pie.

De pronto, un soldado saltó al escenario y corrió a agarrarse al cañón.

Los cómicos y dependientes del teatro, le rodearon pidiéndole explicaciones de su acto. Entonces, el soldado se adelantó a las caudillejas y dijo:—Me llamo Pedro Cruz é hice en Melilla lo que aquí se ha representado. A causa de la impresión recibida, perdí el habla que a fin he recobrado.

Entonces estalló una ovación formidable.

Durante diez minutos las aclamaciones se sucedieron, llenándose el escenario de cigarrillos y sombreros.

El público sacó al soldado en hombros a la calle donde se repitieron las manifestaciones.

## La actitud de Misión

Un periódico dice hoy que circulan rumores de que Misión hace gestiones para conseguir el perdón de España y añade que el presidente del Consejo ha dado instrucciones al General Marina acerca del particular.

## El empréstito marroquí

El «Times» publica telegramas de Tánger según los cuales corre en dicha capital con insistencia el rumor de que el Sultan Muley Hafid ha ordenado a sus enviados en París, que acepten las condiciones impuestas por Francia acerca del empréstito.

## Una conferencia

En la sociedad «El Sitio», de Bilbao, el Sr. Menéndez Pidal ha dado una conferencia sobre el tema «La Etincación».

El orador dijo al empezar que se proponía no pronunciar palabra alguna que pudiera herir a los sentimientos religiosos del auditorio. Entrando en tema del discurso dijo que se declaraba partidario de una escuela que él llamaba moderna, basada en una neutralidad absoluta en materia religiosa, citando el ejemplo de Bélgica, donde imperan los católicos desde hace 25 años y sin embargo existen escuelas neutras que dan excelente resultado.

## Acusados

Un despacho de Copenhaga da cuenta de que dos personajes que han formado parte del Gobierno han recibido orden de presentarse ante el Tribunal Supremo de Justicia, para responder a los cargos que se les hacen.

## Victimas de un incendio

A consecuencia de la explosión de un gasómetro en Hamburgo se ha declarado un incendio en el que han perecido 40 personas; hasta ahora van extraídos 22 cadáveres, confiándose en que en breve serán sacados los restantes de los escombros.

## Unión de Posesiones

El Gobierno inglés ha decretado la unión de las posesiones del Sur de África, la cual se denominará Unión del Sur de Africa.

## El doctor Berenguer

Comunican de Tánger que ha llegado a dicha ciudad el médico militar señor Berenguer, a quien Muley Hafid dió el encargo de que adquiriese medicamentos, filtros y aparatos de cirugía para el servicio sanitario de la clínica del Majzen que aquel dirige.

## La situación en Marruecos

Un fatimo amigo de Muley Hafid ha comunicado a un periodista optimista impresiones acerca de la situación del Imperio.

Dice que se cobran bien las contribuciones y que dispone el Sultán de un ejército de 15.000 hombres con oficiales extranjeros, esperándose la llegada de otros.

Respecto a la guerra de Melilla, dijo que el Sultán aplaude la conducta de los españoles, que solo se limitan a castigar los desmanes de las kábilas.

## Las elecciones

El diario ilustrado «A B C» dice que las elecciones que van a celebrarse no deberían tener carácter político, cosa que los partidos les quieren dar, olvidando que lo que ante todo conviene es la prosperidad de los intereses municipales.

## ULTIMA HORA

(POR CABLE)

(DE LA AGENCIA FABRA)

## En Palacio

En Palacio ha habido capilla pública.

El acto resultó solemnisimo. Asistió la familia Real y numerosa y distinguida concurrencia. Ofició el obispo de Sión.

## La Fiesta de hoy

Las fuerzas de Infantería de la guarnición de esta Corte, han celebrado la fiesta de la Patrona del Arma.

Después de oír misa, repartióse a la tropa un suculento rancho extraordinario.

La oficialidad de los distintos regimientos reunióse en fraternales banquetes.

## Los reservistas

Ha fundado en Barcelona el trasatlántico «Cataluña», a bordo del cual llegaron los reservistas de la brigada de Cataluña, procedentes del ejército de operaciones.

Esperaban a los soldados el gobernador civil, el alcalde, comisiones del Ayuntamiento y de la Diputación, la marquesa de Castellar y el señor Bosch y Alsina, en representación de la Junta de Damas y del general Weyler, respectivamente, y numeroso público.

En el muelle se les sirvió un rancho a las tropas.

Luego, éstas, formadas y precedidas de una banda de música, marcharon al cuartel del Buen Suceso, en donde hicieron entrega del armamento.

Más tarde víéronse por las calles muchos grupos de reservistas, entregados a las mayores demostraciones de entusiasmo.

El gobernador y el alcalde han recibido distintas cantidades con destino a las tropas que regresan.

La Cámara de Comercio y la Diputación harán importantes donativos con el mismo fin.

## Acuerdo

Dicen de Bilbao, que el regimiento de Garallano, a causa de encontrarse en Melilla unos 800 soldados del mismo, ha acordado no celebrar festejos en el día de la Patrona.

Dicho regimiento después de oír mi-

sa en la iglesia de San Francisco, fué a depositar un relicario y un puñado de tierra sobre la tumba del heroico teniente Ruiz.

Al acto concurrió el general Borbón.

A los soldados se les sirvió un rancho extraordinario.

## La Cordobesa

CABRERA Y COMPAÑIA

Calle del General Chacel (Barrio de Reina Victoria)

Establecimiento de chacinas, aceites y carnes frescas, al por mayor y menor.

## Se alquilan camas

a 150 pesetas, en la calle de la Iglesia número 3.

## Se vende

Mesa de billar con su correspondiente juego de tacos, bolas, tequera etc. etc. Razón, Gran Café Universal. 4 Padre Lerchundi 4.

## Valdepeñas en Melilla

La importante y conocida casa

Emilio Cornejo

de Valdepeñas, ha establecido recientemente en esta plaza un depósito de sus acreditados vinos, con el fin de poderlos ofrecer a sus consumidores en las excepcionales condiciones de bondad de clase y economía de precios que encontrará todo el que desee honrar con sus encargos este nuevo establecimiento, situado en la

CALLE O'DONELL, NUMERO 9  
(Barrio Reina Victoria)

## MARQUES DEL REAL TESORO JEREZY Y CONACS

## Se alquila habitación con camas, calle de la Iglesia, 4.

## Se alquila un piso

amueblado. Informarán en esta Administración.

## Se alquila habitación amueblada y cama. Calle General Barceló, núm. 4 (Polígono).

## Bazar Reina Victoria

DAVID J. MELUL

Completo y variado surtido en géneros de todas clases, perfumería de las mejores marcas, encajes, bordados y cintas. Juguetes y caprichos para regalos, paquetería, bisutería y quinela.

## Sombreros y gorras

Gautes de todas clases.—Luz, cristal y utensilios de cocina.

Efectos militares para nuevas uniformes

Muebles de Viena y del país.

Costurería civil y militar

Objetos de fotografía, filtros de campaña, camas de campaña y termos.

Precios sin competencia.

Calle del General Chacel núm. 1

y Carretara del Buen Acuerdo, 2

Barandilla del Barrio Obrero

(Junto al Matadero)

Se pone en conocimiento del público que en esta buñolería se expenden tambien churros al estilo de Madrid.

Pensiones

Esta antigua casa se encarga de la gestión de viudedades y orfandades militares, adelantando gastos.

BENITO VALDIVIELSO

Calle de San Miguel, n.º 21.—Madrid

Casa-Comisión  
DESPACHOS  
de  
ADUANA

# AGENCIA CABO



CONSIGNACIONES

Transportes combinados desde domicilio Barcelona á Muelle Melilla á precios muy económicos.--Agentes en Barcelona, Sres. Domenech y Cert Hermanos. Paseo de Colón, 17. Servicio combinado desde Muelle Málaga al de Melilla por los vapores particulares que hacen escala, y especialmente por el vapor CABO PAEZ, propiedad de la casa que hará DOS SALIDAS semanales del puerto de Málaga.

Precios y condiciones ventajosas Para más informes: Joaquín Cabo, Lorenzo Cendra, 8, Málaga

NOTA; Suplico á mis clientes que al transmitir los pedidos que han de venir por ferrocarril, hagan saber á los remitentes que las expediciones de pequeña velocidad sean facturadas á Málaga-Porto, y que, remitan los talones á mi domicilio en Málaga. También es de interés, pidan siempre la tarifa más económica para evitar sean sorprendidos por los factores de la compañía, que indican empalmes que conviene á la compañía expedidora con perjuicio del receptor.

## PASTILLAS BONALD

CLORO-BORO-SODICAS CON COCAINA

De eficacia comprobada por los señores Médicos para combatir las enfermedades de la boca y de la garganta. Tos, ronquera, dolor, inflamaciones, picor, faras, ulceraciones, sequedad, granulaciones, afección producida por causas periféricas, fetidez del aliento, etc. Las pastillas BONALD premiadas en varias Exposiciones científicas, tienen el privilegio de que sus fórmulas fueron las primeras que se conocieron de su clase en España y en el extranjero.

**Acanthea Viridis**

Poiglicerofosfatada Bonald.--Medicamento antineurasténico y antidiabético. Tonifica y nutre los nervios, ósea muscular y nerviosa y lleva á la sangre elementos para enriquecer el glóbulo rojo.

Frasco de Acanthea granulada, 5 pesetas. Frasco del vino de Acanthea, 10 pesetas.

De venta en todas las farmacias y en la del autor, Núñez de Arce (antes Guerrero) 17, Madrid. En Barcelona, Gigants, 6.

**Elisir antibacilar BONALD**

*Thiocolchinoso-canádico fosfogitérico*

Combate las enfermedades del pecho.

Tuberculosis incipiente, esteros bronconeumónicos, laringo-faríngeos infecciones gripales, palúdicas, etc.

PRECIO DEL FRASCO, 5 PTAS.

Compagnie des Chemins de Fer du Sud de l'Espagne

## PARIS A MELILLA (AFRIQUE ESPAGNOLE)

ALLER.--TRAJET EN 52 H. 35

PARIS gare d'Orléans	Départ les 6, 16, 26	a midi 17
MADRID gare Nord-Espagne	Arrivés les 7, 17, 27	a 2 <sup>h</sup> 23 soir
MADRID gare du M. Z. A.	Départ les 7, 17, 27	a 9 <sup>h</sup> soir
ALMERIA gare Sud-Espagne	Arrivés les 8, 18, 28	a 3 <sup>h</sup> 29 soir
ALMERIA vapeur «Velarde»	Départ les 8, 18, 28	a 9 <sup>h</sup>
MELILLA (Afrique Espagnole)	Arrivés les 9, 19, 29	a 7 <sup>h</sup> matia

RETOUR.--TRAJET EN 53 H. 14

MELILLA (A. E.) vapeur «Velarde»	Départ les 9, 19, 29	a 10 <sup>h</sup> soir
ALMERIA	Arrivés les 10, 20, 30	a 6 <sup>h</sup> matin
ALMERIA gare Sud-Espagne	Départ les 10, 20, 30	a 11 <sup>h</sup> 40 matin
MADRID gare du M. Z. A.	Arrivés les 11, 21, 1 <sup>er</sup>	a 7 <sup>h</sup> 10 matin
MADRID gare Nord-Espagne	Départ les 11, 21, 1 <sup>er</sup>	a 8 <sup>h</sup> soir
PARIS gare d'Orléans	Arrivés les 12, 22, 2	a 9 <sup>h</sup> 44 soir

Le magnifique vapeur «Velarde», qui fait le service d'Almeria á Melilla part d'Almeria pour Melilla les 8, 18 et 28 de chaque mois et de Melilla pour Almeria les 9, 19 et 29 et prend des voyageurs et marchandises pour les deux ports.

PRIX du passage d'ALMERIA á MELILLA ou vice versa

1<sup>re</sup> CLASSE . . . 10 piécettes = 2<sup>e</sup> CLASSE . . . 5 piécettes

Compañía de los Caminos de Hierro del Sur de España

## MADRID Á MELILLA (AFRICA ESPAÑOLA)

IDA.--TRAYECTO 26 HORAS Y MEDIA

MADRID estación M. Z. A.	salida les 7, 17, 27	9 <sup>h</sup> noche
ALMERIA estación Sur-España	llegada los 8, 18, 28	3 <sup>h</sup> 30 tarde
ALMERIA vapor «Velarde»	salida los 8, 18, 28	9 <sup>h</sup> noche
MELILLA (Africa Española)	llegada los 9, 19, 19	5 <sup>h</sup> madrugada

VUELTA.--TRAYECTO 27 HORAS Y MEDIA

MELILLA (A. E.) vapor «Velarde»	salida los 9, 19, 29; 10 <sup>h</sup> noche
ALMERIA	llegada los 10, 20, 30; 6 <sup>h</sup> madrugada
ALMERIA estación Sur-España	salida los 10, 20, 30; 11 <sup>h</sup> 40 mañana
MADRID estación M. Z. A.	llegada los 11, 21, 1 <sup>er</sup> ; 7 <sup>h</sup> mañana

El magnífico vapor «Velarde» que hace el trayecto de Almeria á Melilla sale de Almeria para Melilla los 8, 18 y 28 de cada mes y de Melilla para Almeria los 9, 19 y 29, tomando viajeros y mercancías para los dos puertos.

PRECIOS de pasaje de ALMERIA á MELILLA ó vice-versa

1.<sup>a</sup> CLASE . . . 10 pesetas = 2.<sup>a</sup> CLASE . . . 5 pesetas

## PESO, FOTOGRAFO

« al lado de la Iglesia en construcción »

Venta de papeles y postales para impresionar, al citrato y bromuro de plata. Papeles Marton á fondo blanco y trazo azul, y fondo azul con trazo blanco. Placas recibidas directamente de la casa Lumière en todos tamaños. Placas positivas para veroscopio. Passe-partouts, cartones, cubetas, escurridores, copas graduadas, embudos, reles de cristal, linternas de viaje, closure de oro, metól, hidroquinona, sulfitos, carbonatos, hiposulfitos, etc., etc. Gran colección de postales de los actuales sucesos. Vistas panorámicas.

== PESO, FOTOGRAFO.-Al lado de la Iglesia en construcción ==

### Gran Fotografía

STUARDO GOMEZ

EN LA PLAZA

Calle de San Miguel núm. 3

Junto á la Forastera 1881er

Se hacen toda clase de trabajos fotográficos.--Especialidad en retratos de niños.--Retratos en tarjetas postales.--Retratos al platino.--Últimas novedades en fondos y muebles de galerías.

Preciosas colecciones de vistas de Melilla

Hay preciosos trajes de meras y meras

### Hotel Colón-antes Asta-

Situado en el sitio más céntrico é higiénico de esta Plaza. Magníficas habitaciones con vistas al mar. Luz eléctrica en todo el edificio. Trato esmeradísimo.

PRECIOS VENTAJOSOS

General Margallo 28, Barrio del Polígono

### Datos para la historia de Melilla

por

Gabriel de Morales

COMANDANTE DE ESTADO MAYOR

Se vende en esta Administración al precio de 12'50 pesetas ejemplar.

## SAN ANTONIO

Fábrica de Máquinas Hidráulicas y Cemento Armado

### Don Manuel Fernández Martín

Depósito de cemento de las mejores marcas conocidas.--Se hacen toda clase de encargos.--Precios económicos á la competencia.--Entrega libre.

Fábrica, Oficinas y Despacho: GRAN CAPITAN, núm. 9.-POLIGONO

### Para 1.º de Diciembre

quedará abierto al público el nuevo establecimiento *Restaurant de Oriente*, y desde hoy se ofrecen cenas.

CALLE DE CASTELAR, NUM. 3

El público hallará material nuevo, aso y esmerada asistencia.

CASTELAR NUM. 3

**Restaurant Oriente**

### La Española

FONDA Y RESTAURANT

Carlos de Arellano 1-Buen Acuerdo

### Atención

Compra y venta de muebles y alfileres

General Chacel, núm. 4

REINA VICTORIA

## SAN MANUEL

Fábrica de mosaicos hidráulicos, cemento armado y piedra artificial. Depósito de cementos y cal hidráulica de la sociedad J. A. P. de Latorgue

### Manuel Amaya Ramirez

Almacenes, Fábrica y Oficinas: CARLOS DE ARELLANO.-MELILLA

## Banco de Cartagena

CAJA

DE AHORROS

Cartagena, Murcia, Sevilla, Santa, Lora de Balda, Aguilas, Orihuela, Baza, Vélez, Almería, Melilla, Ceuta, Yema y Baza

Saldo anterior . . . . . Ptas. 10.732.944'17

Imposiciones durante la semana . . . . . 558.285'13

Suma . . . . . 11.419.503'30

Reintegros . . . . . 356.221'45

Saldo . . . . . 11.063.281'85

Madrid 9 de Octubre de 1908.

Sucursal en Melilla, Calle Granada núm. 10

## ENCUADERNACIÓN MODERNA, EN ESTA CASA